

Le Petit
Nicolas



[法]勒内·戈西尼 / 原著
戴捷 / 译

小淘气 尼古拉

--- 新编故事④ ---

奇妙的圣诞节



中国少年儿童读物出版社
中国少年儿童出版社

1835/4



Le Petit
Nicolas

小淘气
尼古拉

新编故事④

奇妙的圣诞节

[法] 勒内·戈西尼 原著



中国少年儿童新闻出版总社
中国少年儿童出版社

北京



图书在版编目 (CIP) 数据

奇妙的圣诞节 / (法) 勒内·戈西尼原著; 戴捷译
.-- 北京: 中国少年儿童出版社, 2018.7
(小淘气尼古拉新编故事)

ISBN 978-7-5148-4469-6

I. ①奇… II. ①勒… ②戴… III. ①儿童故事-图画故事-法国-现代 IV. ①I565.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 037368 号

著作权合同登记: 图字 01-2018-4122

“小淘气尼古拉” (LE PETIT NICOLAS) 是以勒内·戈西尼和让-雅克·桑贝的原作为基础改编的系列动画片, 由马修·德拉波特、亚历山大·德·拉·帕特尔和塞德里克·皮洛改编, 帕斯卡·巴尔德斯绘图, 阿诺·布隆执导。

小尼古拉、人物角色、故事情节和“小淘气尼古拉”全集中的特定元素皆由勒内·戈西尼及让-雅克·桑贝原创。与“小淘气尼古拉”全集有关的商标注册和使用权归 IMAV 出版社所有。Le Petit Nicolas® 为已注册的商标名称和图形商标, 禁止一切形式的复制或仿冒, 并保留所有相关权利。


© M6 Studio - IMAV editions / Gosciny - Sempé

© Gallimard Jeunesse, 2013

© China Children's Press and Publication Group

QIMIAO DE SHENGDANJIE

(小淘气尼古拉新编故事④)

出版发行:  中国少年儿童新闻出版总社
中国少年儿童出版社

出版人: 李学谦

执行出版人: 赵恒峰

责任编辑: 蔡国筠	版权引进: 仲剑波	责任印务: 厉静
美术编辑: 缪惟	封面设计: 缪惟	责任校对: 陈毕欣
社址: 北京市朝阳区建国门外大街丙12号		邮政编码: 100022
总编室: 010-57526070		传真: 010-57526075
网址: www.ccppg.cn		发行部: 010-57526568
电子邮箱: zbs@ccppg.com.cn		

印刷: 山东德州新华印务有限责任公司

开本: 880mm × 1230mm 1/32

印张: 3.75

2018年7月第1版

2018年7月山东第1次印刷

字数: 49千字

印数: 1-10000册

ISBN 978-7-5148-4469-6

定价: 19.80元

图书若有印装问题, 请随时向印务部 (010-57526718) 退换。

主要人物



尼古拉

最喜欢自己的
一帮小伙伴



亚三

小胖墩儿，
因为他老吃东西

科豆

成绩全班倒数第一



露泽

射门绝了





阿高
老师的乖宝贝儿



乔方
他爸特有钱



欧多
喜欢给哥们儿鼻子
上来一拳



鲁飞
跟他的警察爸爸一样，
有个哨子



曼娃

尼古拉的邻居，
长得特别漂亮



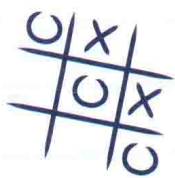
若奇

特帅的小伙伴



麦星星

有两条长腿，
跑得特别快



罗旭和朗贝

尼古拉的双胞胎表弟，
两个像是一个模子里刻出来的



大笨肠!

老师

和蔼可亲，
有时候也会惩罚学生



沸汤

学校的学监，
真名是度泊先生



妈妈

尼古拉觉得她是
世界上最好的妈妈



爸爸

尼古拉觉得他是
世界上最帅的爸爸



目录

CONTENTS

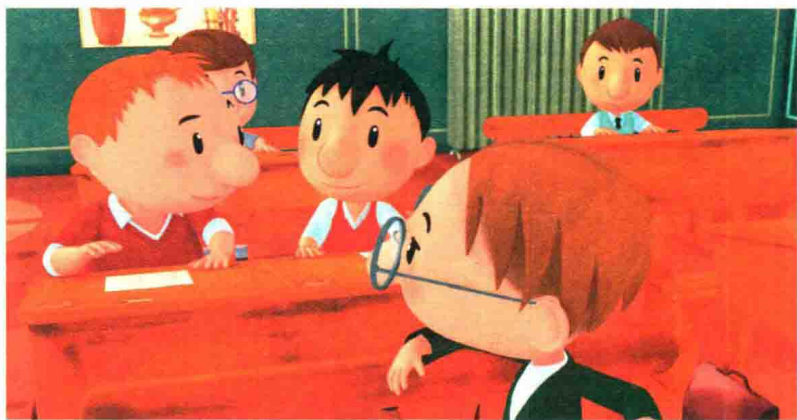
- 1 话剧演出 - - - - - 1
- 2 “以防万一” - - - - - 14
- 3 大戏开场 - - - - - 30
- 4 圣诞假期 - - - - - 48
- 5 表弟事件 - - - - - 64
- 6 节前准备 - - - - - 76
- 7 惊喜之夜 - - - - - 94

— 1 —

话剧演出



嗒嗒嗒！ 老师在讲台上跺了三下后脚跟，孩子们惊讶地睁大了眼睛。通常，她只是用戒尺在讲台上敲几下引起大家注意，或是叫醒睡着的学生。这回，她看着大家，停了几秒钟没说话。孩子们不知道她葫芦里卖的什么药。



“你们都听过小布塞的故事吧？”老师笑着问。

老师她今天怎么这么拐弯抹角的！大家都点点头，不明白她什么意思。

“好，我们要在星期五的圣诞晚会上表演节目！在真正的舞台上演话剧，有天鹅绒帷幕三起三落，还请你们的家长来看！”

“**真棒！**我们要当演员啦！”尼古拉特别兴奋。



同学们也都骚动起来，这下有的好玩儿了！

老师让大家安静下来，开始分配角色，乔方扮演村里的庄园主。他高兴地挺起胸膛说：



“嗯，好！我有一套服装正好可以用上！”

老师让鲁飞演食人魔。

“就是那个老吃东西的家伙？不行！我可不愿当吃货！”

“我愿意老吃东西！”亚三大声说。

鲁飞、麦星星、若奇演兄弟们，欧多当父亲。最后，尼古拉有幸拿到了小布塞的角色。他的脸上绽开大大的笑容，可是阿薦吃醋了。

“这不公平！” 他尖声抱怨。

老师耐心对他说：“阿薦，我请你当我的导演助理。”

乖宝贝儿受宠若惊，直起身子骄傲得像只公鸡。

班里有人举起了手。

“老师，已经没有别的可演了，我是不是没事可干了？”是科豆在说话，他正希望无所事事。



“不，你来给大家提词。”老师说。

科豆睁大了眼睛，他没听明白需要他干什么。

“‘提词’就是，别人演出的时候忘记说哪句话，由你来告诉他。”老师解释说。

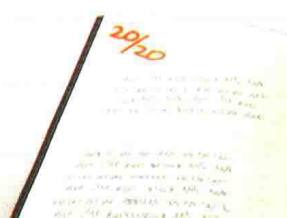
“真的？这一回是我来提示答案，而且不受罚？演话剧太帅啦！”

大家都爆笑起来，盼望排练赶快开始！

吃晚饭的时候，尼古拉告诉父母这个天大的好消息：他要在圣诞晚会的话剧里演主要角色啦！妈妈很高兴，可爸爸睁大眼睛表情严肃地说：



“好样的，尼古拉，如果你能完整地背下台词，圣诞老人肯定会给你一个惊喜。当然，还要有好成绩，并且不干坏事。”





尼古拉慢慢咽下汤勺里的汤，心想要这么多条件？这小布塞的角色到头来是个带刺的礼物啊。好在有一整个周末可以背台词。

星期一下午，排演开始了。小演员站在讲台上，按照老师和阿薦的指示去做。可以像课间休息的时候一样大声说话，但也要听别人说，咬字清楚；尽管现在下面还没有人，也要看观众席；特别是要记住台词和动作！**啱！**



这跟拿圣诞节礼物一样要求高！不过，除了争吵打闹，所有的孩子都在尽力排演。看样子，家长们都跟自己的孩子说了跟尼古拉父母同样的话！

星期二，小布塞的爸爸——就是欧多，趁老师不在的几分钟，向话剧演员们透露了一个引起轰动的消息。大家目瞪口呆地看着他，感



觉像圣诞夜被人抛弃在食人魔的森林里一样！

“没错儿，是我爸跟我说的，”欧多继续说，“今年圣诞老人不到我家来了！我爸妈要自己花钱给我买圣诞礼物。”

“喂喂！打住，胡说什么呀。”乔方非常肯定地说，“我是全校对圣诞礼物最在行的。我可以向你保证：父母绝对不可能代替圣诞老人。**绝——对——不——可——能！**”

“嗯，计算一下地球的周长、雪橇的平均速度、九乘以孩子们开的圣诞礼物清单的平方根，以及天气预报的十二月二十四号和二十五号夜间气温，”戴着学者眼镜的阿薦插嘴



道，“一个人仅靠几只驯鹿拉的雪橇是无法到世界各地去送所有礼物的。”孩子们转向阿焉疑惑地看着他。阿焉继续说：“那么只有一种

